

急」是縣府自金門結束戰地政務，回歸憲政常態以後，確立的目標和信條。陳福海縣長以打造金門成為健康、友善、美麗、智慧的島嶼為建設的大方向，不論是中央和地方單位都有它分工負責和協力合作的責任。碰到困難和問題，大家一起來解決，其間沒有推卸和迴避的餘地。也唯有全力以赴，金門的明天才會更好！

「我的家鄉我的愛，萬事莫如建設
、協調和切實依照進度次序進行，就是相對重要的事。

做好公共工程 金門明天會更好



台灣各縣、市管線單位施工是生活日常，同一條道路台水挖完，電信、電力、瓦斯和有線電視、下水道工程單位接著挖，不但馬路挖挖填填，像補丁一樣東一塊、西一塊，十分難看之外，漫長的工期更讓往來交通陷入道路減縮、封閉改造，沿路坑洞不平的黑暗期，導致民眾怨聲載道。金門終止軍管後加速地方建設，過去主、次要道路也常有類似情況，只是金門的道路密度號稱全國第一，可替代的道路四通八達，民眾不便的感受度較低，但仍常有人質疑管線單位各自為政、浪費公帑，對以觀光為發展主軸的金門來說，其間有很大的改善空間。

其實，縣府早在2020年即完成《金門縣公共設施管線調查建置計畫》，目的即在要求各管線開挖單位做到步調一致，將民眾的不便減至最低程度。但常因各單位的自身工程需求、性質不同，在實際執行時出現工程無法接續，以致整體進度延宕的情形。

陳福海縣長說得好，「電信與電力地下化工程進度延宕的問題，近日特別召集縣府工務處及金沙鎮公所協調解決，提出管線施工併案統整、標準化施工的處理準則，強調各管線施工單位都要做好換位思考，做到以『公共利益』為第一優先。

陳福海縣長說得好，「電信與電力地下化工程不僅關乎城市景觀美化，攸關災害防救與基礎設施安全。」

這可從金門近年歷經「丹恩」、「莫蘭蒂」超級強颱摧殘，不但風倒林木數百萬計，橫七豎八有如電影「侏羅紀公園」的場景

讓人怵目驚心，電力和電信設施受損更嚴重影響民眾生活，直至其後管線陸續進行地下化，才讓相關設施獲得保障，得到一個明確有力的驗證。

再者，金門近年也相繼推動鄉村整建工程，此事攸關聚落的更新和發展，若地下管線單位包括污水、台電、電信及自來水廠未做到完整協調和規畫，讓相關工程有序和效率執行，必然會出現重複開挖和資源浪費的問題，讓整體工程品質大打折扣，居民未蒙其利，就可能先受其害，必然會招來怨言和質疑。

到處可見的軍事標語，要做到「獨立作戰」和「自力更生」，相關公共建設特別是水、電和電信工程，只有平時做好必要的更新和準備作業，才能在災害來臨時，將損害降到最低和縮短復原的時間。因此，事先做好規畫、協調和切實依照進度次序進行，就是相對重要的事。

「我的家鄉我的愛，萬事莫如建設

、協調和切實依照進度次序進行，就是相對重要的事。

金門的明天才會更好！」

縣府發布人令

呂世義接掌金寧戶政事務所主任

記者莊煥寧／縣府報導
金門縣政府昨（14）日發布金寧鄉戶政事務所主任楊文璽及金沙鎮戶政事務所主任呂世義之人事派令，派令自明（16）日生效，並於同日中午9時整在縣府多媒體簡報室舉行卸、新任首長聯合布達交接典禮。

本縣金沙鎮戶政事務所主任由呂

世義出任，他現

年55歲，中原大

學工業工程系

畢業，曾任財政部國有財產局臺

北區辦事處課員、技士、公共

事務所主任及

戶政事務所主任

，派令自明（16）日生效，並於同

日舉行卸、新任首長聯合布達交接典禮。

陳松堅亦將於同日屆齡退休。

台北國際夏季旅展7/18登場

金門館主打2大亮點活動 搶攻親子市場



縣府將於「台北國際夏季旅展」在台北世貿一館設置「金門館」展位，主打2大暑期亮點活動。
(縣府提供)

記者莊煥寧／縣府報導

為全力推廣金門觀光，金門縣政府將於7月18日至21日參與「台北國際夏季旅展」，於台北世貿一館設置「金門館」展位，主打「2025金門親子嘉年華」與「金門秘境時光機」兩大暑期亮點活動。本次參展以「友善親子旅遊」為核心形象，展現金門夏季家族旅遊的多元魅力，邀請民眾暑假走進金門，感受不同以往的旅遊體驗。

金門縣觀光處長許續鑫表示，縣府團隊持續依循陳福海縣長「友善親子旅遊」的施政方向，透過旅展強力推廣金門的夏季觀光亮點，不僅展售當地特產與文創商品，更與航空業者合作鎖定離峰時段，推出超值「機+酒」套餐行程，從五星級飯店到經濟型旅宿一應俱全，搭配離峰機票，提供旅客以親民價格體驗高品質旅遊。

展期間金門館活動精彩不斷，每日都有限量好康，包括打卡送限定「阿特證件卡套」、親子最愛的

「水獺旅行冰箱貼DIY體驗」及「消費滿額好禮2重送」。凡現場消費滿千元，即可參加第一輪「通通

有獎摸彩，再加碼第二輪抽獎，有機會帶回金門來回機票、特色住宿券、金門特產、金廈船票、大膽島船票等多項大獎，人人有獎、驚喜連連。

縣府觀光處表示，本次旅展重點推廣為期兩個月的「金門親子嘉年華」，強調「週週有活動」，內容涵蓋親子手作、戶外探索、文化體驗等，打造適合全家共遊的行程。另一亮點為結合「台灣觀光100亮點捲動國旅方案」主題的「金門秘境時光機」活動，精心設計穿越歷史時空的行程體驗，帶領旅客探訪四大代表景點與軍旅文化路線。

此外，金門各公部門也來參展，金沙鎮公所推出「高梁、老街、風獅爺文化季」，烈嶼鄉公所主推「習山湖」觀光亮點與「光影烈嶼」攝影比賽；全台唯一官窯「金門縣陶藝廠」則展出客製化主題酒瓶，展現陶藝文化魅力。金門縣公共車船處也推廣「台灣好行金門線X主題遊程自由配」，旅客可透過大眾運輸串連經典景點，自由安排行程，輕鬆暢遊金門，全面感受金門多元魅力與精彩風貌。

此外，喜歡客製化行程的民眾，金門館現場也有多家旅行社推出各式遊程，如金環球旅行社「金門親子嘉年華」自由行3天2夜的「機+酒」旅展價（平日價，需兩人同行），詳情可洽082-32976。

金門縣旅行商業同業公會理事長翁炳信表示，為吸引更多旅客前往金門，公會特別組成PAK推出「金門金好玩 大小金門三日遊」及金廈旅行社「轉動金門—烈嶼新魅力 跳島三日遊」、鄉村旅行社「金門金好玩 大小金門三日遊」。

展場現場還有多家金門在地的業者也都來到展場了！特產業者天之桂貢糖、金拌麵及浯記一條根；旅宿業者金湖飯店；平尚國際的藍色公路遊程；全台唯一的官窯「金門縣陶藝廠」的客製化主題酒商品，及最新的「金門柳營多元極限體驗園區」，各業者在現場推出限量優惠活動，內容豐富多元，歡迎民衆把握難得機會規劃夏日金門小旅行！

縣府辦社勞政聯合促進就業教育訓練

搭配親子體驗遊程 金門尋找阿特集金幣任務開跑

記者莊煥寧／縣府報導

為實踐陳福海縣長推動觀光資源整

合、提升五鄉鎮觀光效益的施政理念

，今年57歲，銘傳大學公共管理與社會發展研究所碩士，曾任水產試驗組長、金寧鄉戶政事務所主任及所技正兼課長、建設局課長、建設局科長、民政處科長等職務。

戶政事務所主任由楊文璽出任；他

年55歲，中原大

學工業工程系

畢業，曾任財政部國有財產局臺

北區辦事處課員、技士、公共

事務所主任及

戶政事務所主任

，派令自明（16）日生效，並於同

日舉行卸、新任首長聯合布達交接典禮。

陳松堅亦將於同日屆齡退休。

金門行動旅服推出夏季限定活動「尋找阿特×金門找金喜」集金幣任務，只要登入「金門行動旅服」平台，開啟GPS定位，即可展開尋找阿特之旅。(縣府提供)

金門行動旅服推出夏季限定活動「尋找阿特×金門找金喜」集金幣任務，只要登入「金門行動旅服」平台，開啟GPS定位，即可展開尋找阿特之旅。(縣府提供)

戶政事務所主任由楊文璽及金沙鎮戶政事務所主任呂世義之人事派令，派令自明（16）日生效，並於同日舉行卸、新任首長聯合布達交接典禮。

本縣金沙鎮戶政事務所主任由呂

世義出任，他現

年55歲，中原大

學工業工程系

畢業，曾任財政部國有財產局臺

北區辦事處課員、技士、公共

事務所主任及

戶政事務所主任

，派令自明（16）日生效，並於同

日舉行卸、新任首長聯合布達交接典禮。

陳松堅亦將於同日屆齡退休。

金門行動旅服推出夏季限定活動「尋找阿特×金門找金喜」集金幣任務，只要登入「金門行動旅服」平台，開啟GPS定位，即可展開尋找阿特之旅。(縣府提供)

戶政事務所主任由楊文璽及金沙鎮戶政事務所主任呂世義之人事派令，派令自明（16）日生效，並於同日舉行卸、新任首長聯合布達交接典禮。

本縣金沙鎮戶政事務所主任由呂

世義出任，他現

年55歲，中原大

學工業工程系

畢業，曾任財政部國有財產局臺

北區辦事處課員、技士、公共

事務所主任及

戶政事務所主任

，派令自明（16）日生效，並於同

日舉行卸、新任首長聯合布達交接典禮。

陳松堅亦將於同日屆齡退休。

金門行動旅服推出夏季限定活動「尋找阿特×金門找金喜」集金幣任務，只要登入「金門行動旅服」平台，開啟GPS定位，即可展開尋找阿特之旅。(縣府提供)

戶政事務所主任由楊文璽及金沙鎮戶政事務所主任呂世義之人事派令，派令自明（16）日生效，並於同日舉行卸、新任首長聯合布達交接典禮。

本縣金沙鎮戶政事務所主任由呂

世義出任，他現

年55歲，中原大

學工業工程系

畢業，曾任財政部國有財產局臺

北區辦事處課員、技士、公共

事務所主任及

戶政事務所主任

，派令自明（16）日生效，並於同

日舉行卸、新任首長聯合布達交接典禮。

陳松堅亦將於同日屆齡退休。

金門行動旅服推出夏季限定活動「尋找阿特×金門找金喜」集金幣任務，只要登入「金門行動旅服」平台，開啟GPS定位，即可展開尋找阿特之旅。(縣府提供)

戶政事務所主任由楊文璽及金沙鎮戶政事務所主任呂世義之人事派令，派令自明（16）日生效，並於同日舉行卸、新任首長聯合布達交接典禮。

本縣金沙鎮戶政事務所主任由呂

世義出任，他現

年55歲，中原大

學工業工程系

畢業，曾任財政部國有財產局臺

北區辦事處課員、技士、公共

事務所主任及

戶政事務所主任

，派令自明（16）日生效，並於同

日舉行卸、新任首長聯合布達交接典禮。

陳松堅亦將於同日屆齡退休。

金門行動旅服推出夏季限定活動「尋找阿特×金門找金喜」集金幣任務，只要登入「金門行動旅服」平台，開啟GPS定位，即可展開尋找阿特之旅。(縣府提供)

戶政事務所主任由楊文璽及金沙鎮戶政事務所主任呂世義之人事派令，派令自明（16）日生效，並於同日舉行卸、新任首長聯合布達交接典禮。

本縣金沙鎮戶政事務所主任由呂

世義出任，他現

年55歲，中原大

學工業工程系

畢業，曾任財政部國有財產局臺

北區辦事處課員、技士、公共

飲水思源 王水衷返鄉祭祖 捐一百萬元助學

記者蔡麗玉／金寧報導

來自金寧鄉后盤山的王水衷宗長，白手起家、事業有成，是兩岸知名的文物收藏家，創設台灣「海華堂」、金門縣政府顧問、中華海峽兩岸文化資產交流促進會名譽理事長，多年來他熱心公益、情繫鄉里，推動文化資產保存與兩岸交流，更以實際行動回饋故土，堪為鄉親楷模。

王水衷於昨（14）日上午10時30分，特別率長子王行德伉儷自台返鄉，回到老家后盤山王氏家廟舉行隆重的祭祖大典。典禮現場氣氛莊嚴肅穆，充滿親情溫暖。他並當場向珩山派王氏宗親會捐贈新台幣一百萬元做為獎學基金，鼓勵宗親子弟勤學。

王水衷亦親赴后盤山威濟廟行動回饋故土，堪為鄉親楷模。

王水衷感性表示：「這就是飲水思源的

禮，展現家族傳承的敬意與感恩，場面莊嚴而動人。

「我二十幾歲時離鄉赴台打拼，如今能帶著一家人回來，特別是我的兒子、媳婦一同參與，就是希望讓他們記得我們的根在哪裡。」王水衷感性表示：「這就是飲水思源的最in表現。」

典禮結束後，王水衷亦親赴后盤山威濟廟

向主祀池王爺及配祀衆神祇恭敬獻禮，虔誠感念一路走來的神明庇佑。他誠摯地說：

「不忘祖德、不忘神恩，才是做人最基本的本分。」

在廟宇重建過程與後續香火延續中，后盤山王氏宗親會發揮重要推動力量，旅居台灣多年，常常返鄉積極參與地方事務的王水衷

，是眾所矚目的捐資護廟代表。他除了在廟宇重建期間大力出資，捐款金額累計超過百萬元，體現一位鄉賢對天地祖先的虔敬與誠摯之心。

為落實家族教育傳承，王水衷元年予珩山派王氏宗親會做為獎學基金，盼能鼓勵宗親後代努力向學，延續家族重視教育的優良傳統。他也細心準備紅包，致贈村中八十八歲以上長輩每人一萬元，表達對長輩的關懷與敬意。

「我小時候熟悉的叔伯，如今都已八、九十歲了，他們的身影與教誨仍深印我心。這次返鄉，是一份感恩與祝福。」王水衷語重心長地說：「做人要懂得感恩，懂得惜福，敬老尊賢，是我從小學到的重要價值。」

王水衷透過宗親會持續提供獎學金，鼓勵宗親子弟向學，總金額迄今已突破新台幣250萬元。對於后盤山村民而言，這樣的善舉為學子們注入前行的動力，深刻體現了「飲水思源、回饋鄉里」的精神典範。

1990年出生的王水衷，幼年歷經八二三砲戰，深知和平與文化的重要。赴台後從基層做起，一步腳印，逐步奠定在文物收藏館間合作展覽，促成數百件珍貴

與事業上的成就。1991年起，他積極參與「中華海峽兩岸文化資產交流促進會」，協助兩岸博物館間合作展覽，促進文化交流。

多年來，王水衷透過宗親會持續提供獎學金，鼓勵宗親子弟向學，總金額迄今已突破新台幣250萬元。對於后盤山村民而言，這樣的善舉為學子們注入前行的動力，深刻體現了「飲水思源、回饋鄉里」的精神典範。

王水衷返鄉祭祖，並捐贈新台幣一百萬元做為獎學基金。（蔡麗玉攝）



王水衷返鄉祭祖，並捐贈新台幣一百萬元做為獎學基金。（蔡麗玉攝）

王水衷返鄉祭祖，並捐贈新

青春因奮鬥而精彩 金門25學子獲聖祖獎學金肯定

獎學金的初衷，是希望鼓勵觀光產業從業人員子女在學業上持續精進，不畏艱難、堅持奮鬥。她引用名言「青春因奮鬥而精彩，人生因追求而卓越」勉勵學生，把握當下學習機會，不斷追求卓越，並期許未來能以自身所學回饋故鄉、貢獻社會。

「學習是人生中最重要的一項投資之一」，陳總經理語重心長地說：「我們相信，每一位努力不懈的學生，未來都能成為金門的驕傲。」

小等校設立獎助學金，並擴及金門大學與水頭商港觀光相關產業子女。自2022年起更啓動「聖祖自辦獎學金」制度，涵蓋全縣中小學及大學，累計受益學生超過三千人，成效深獲社會各界肯定。

金門航空站主任洪念慈亦應邀出席，並於典禮中發表感性致詞，他表示，聖祖自2001年進駐金門機場以來，與機場保持密切合作關係，在觀光服務與地方推展上扮演重要角色

醫學影像暨放射科），劉語柔（亞洲大學幼兒教育系）、
高中組（1名）：劉柏丞（金門高中）。
國中組（9名）：劉柏辰（金湖國中）、金沛辰（金城國中）、鄭文歆（金中）。王冠程、張中淮、葉于嫣、王浩宇、王苡蓁、董欣薇（金城與金沙國中）。
國小組（10名）：蕭梓涵、許容甄、李妮、金震東、陳宥齊、蕭梓清、董欣晨、王歆淨、楊秉樺（中正國小）、楊紫同（金寧國小）。



(蔡麗玉攝)

一人一筆 畫出守護神 醫遊館攜手金門官窯共創彩色風獅爺



醫遊館攜手金門官窯推出五場「陶FUN風獅爺」外展活動。(醫遊館提供)

聖祖機場合照。

聖祖表示，未來仍將持續推動各項關懷行動，積極協助不同年齡層與社會階層，實踐企業社會責任與德善精神，讓溫暖與希望傳遞至每一個需要的角落。

本次「聖祖金門尚義機場觀光相關產業人員子女獎學金」共計頒發25位學生，包括大專組5名（每名3,000元）、高中組1名（每名2,000元）、國中組9名（每名1,000元）、國小組10名（每名600元），全場掌聲不斷，場面感人。

大專組（5名）：許筑涵（國立臺灣師範大學 特殊教育學系），戴若庭（臺北醫學大學 食品安全學系），林

A photograph showing a black Sony television set standing on a white shelf. To the right of the TV is a red decorative object, possibly a Santa figurine or a Christmas ornament.

金
鑑

響亮巡演
（文化局提供）

爲了讓金門的孩子從小扎根在地文化，並透過創作留下親子之間的美好回憶，由金門縣政府主辦、由華青年公共事務倡議協會承辦的全湖托育資源中心（醫遊館），特別與在地知名陶瓷品牌「金門官窯」攜手合作，於7月9日至13日間（共五場次），舉辦一系列名爲「陶FUN風獅爺」的親子外展活動，成功吸引超過百位親子共襄盛舉，活動場場爆滿、反應熱烈。

本次活動特別邀請金門官窯專業團隊全力支援，無論是場地安排、拉坯製程示範、風獅爺素坯準備，或是彩繪技巧指導，皆展現高度的職人精神與對文化傳承的熱忱。陶藝廠廠長林蔚尚指出，很高興能與醫遊館共同推廣金門陶藝與風獅爺文化，讓更多孩子在遊戲與創作中認識地方歷史與工藝，也感受到文

演

五／金城報導

活動力與創造力。他們非常歡迎親子前來陶瓷廠，親自體驗金門地產業的獨特魅力。動以《風獅爺的祕密》故事道開序幕，透過生動的解說引領人們認識金門守護神的歷史與象徵涵，理解風獅爺如何在金門百信仰中扮演驅邪避煞的重要角色。緊接而來的「小小陶瓷偵探」，更讓孩子們近距離觀察陶藝過程，包括拉坯、成型與燒製兩段，從泥土轉變為器皿的神奇，讓孩子驚嘆連連，也種下對的興趣種子。

錯過
《歌》
青春
邀請
機
人
金門
易充滿
讓我
發展協

喚

這塊土地的熱愛”，透過旅行記，串起不同年齡層的情感記憶。

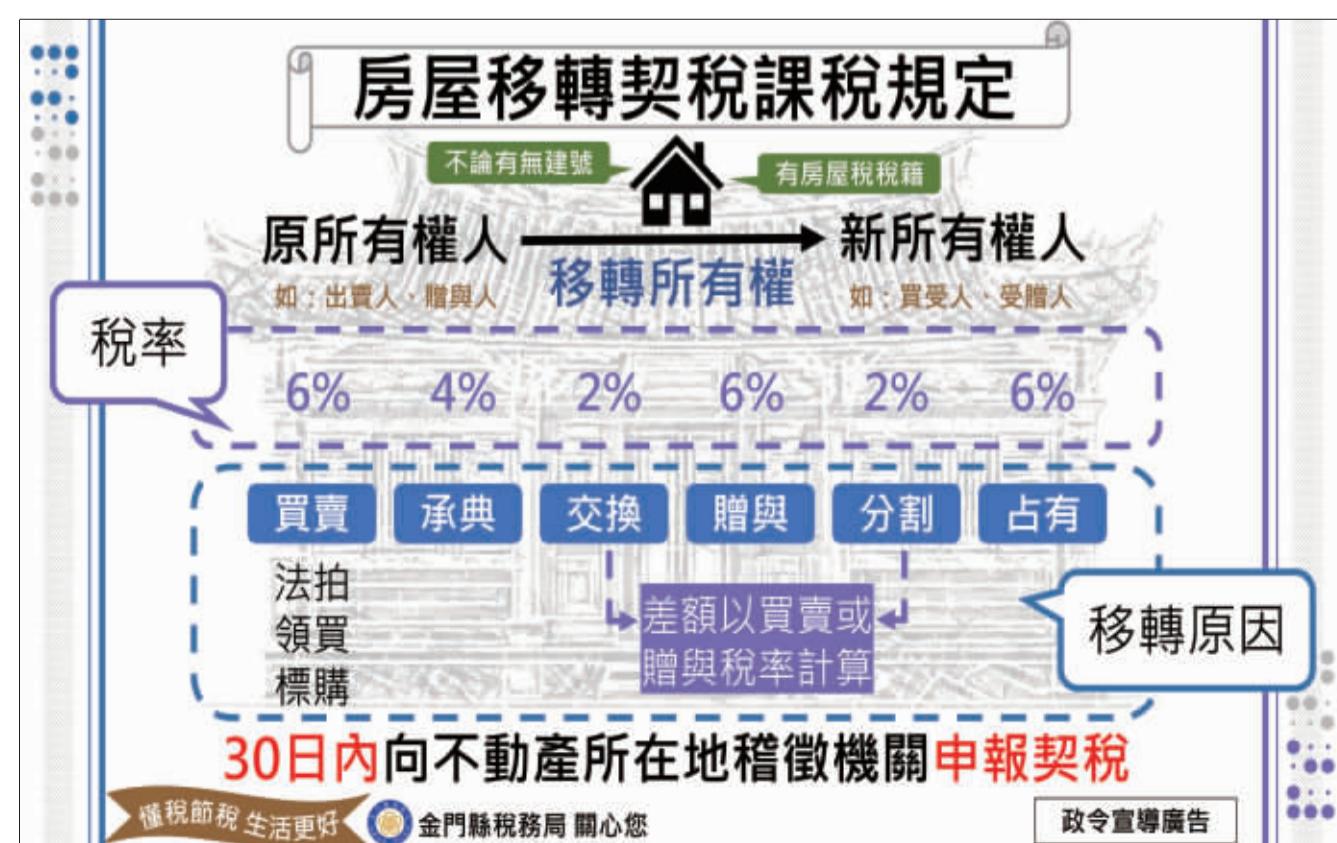
為期三日的「母帶著我」紀念活動，由醫遊館主任陳靜儀表示，醫遊館長期致力於推廣親職教育與家庭支持服務，而此次透過外展形式走訪家庭間的情感連結與文化共鳴，實現家庭間的情感連結與文化共鳴。醫遊館主任陳靜儀表示，醫遊館主辦的「母帶著我」紀念活動，不僅讓親子體驗藝術創作的樂趣，也讓孩子從生活中接觸當地文化，建立文化素養與創作自信。她強調，她們希望孩子們能在遊戲與體驗中自然學習，在創作過程中產生對土地的認同與感情。

此次活動圓滿落幕，也為醫遊館在文化推廣的道路上再添新頁。未來，醫遊館團隊將持續攜手在地創建與教育資源，設計更多具深度、趣味的親子活動，讓文化不再只誣本上的名詞，而是孩子眼中、心中、心中皆能感受的活體經驗。

代。唱這區辦區。己時摯金

政令宣導廣告

卷四



喜神	西	南
財神	東	北
日煞	東	南
日冲	兔27歲	
祭祀	開光	沐浴
宜	理髮	裁衣
不宣	祈福	上樑

廣受好評 台灣金同鄉會總會游泳營結訓



台灣金門同鄉會總會主辦的「114年暑期游泳夏令營」圓滿結訓。（台灣金門同鄉會總會提供）

記者莊煥寧／綜合報導
由台灣金門同鄉會總會主辦的「114年暑期游泳夏令營」，12日在新北市南勢角鑫北一游泳館圓滿結訓。該活動為期二週共12天，吸引34位旅居台灣的金門鄉親子弟熱情參與，來自各地的金門鄉親與家長齊聚一堂。到場的嘉賓包括總會創會長李台山、台北市金門同鄉會理事長許奮鬥、新北市金門同鄉會理事長陳金農、新北市浯江金門同鄉會理事長翁天想、總會副總會長李德毓、金門西園旅台協會理事長黃耀民，以及來自許、翁、

李台山同時感謝五位志工何斐婷、蔡淑輝、張碧蓮、王丕火、歐陽麗鴻全程協助夏令營後勤支援，每天一早就到場準備事務展署北基宜花金馬分署金門就業中心於日前舉辦「中高齡就業服務聯繫會報」，會議邀集地區多個單位

李台山捐贈4萬元，台北市與新北市金門同鄉會、金門西園旅台協會各贊助1萬元，中華民國金門珠浦許氏宗親會、中華金門旅台翁氏宗親會、中華金門旅台李氏宗親會、中華公事務協進會等皆贊助3千元不等，合力促成此次公益活動。

責任編輯／郭俊漢

李台山親自主持成果發表暨結訓典禮，特別感謝總教練許乃程（祖籍金門榜林）用心設計課程，帶領十多位教練團隊輪番上陣。除游泳技術訓練外，課程內容更結合水上自救與救生技能，包含認識並實作拋繩袋、救生衣、救生浮標、SUP立槳與浮潛等設備，讓學員在實作中累積安全意識與實戰經驗。

李台山同時感謝五位志工何斐婷、蔡淑輝、張碧蓮、王丕火、歐陽麗鴻全程協助夏令營後勤支援，每天一早就到場準備事務展署北基宜花金馬分署金門就業中心於日前舉辦「中高齡就業服務聯繫會報」，會議邀集地區多個單位

李台山捐贈4萬元，台北市與新北市金門同鄉會、金門西園旅台協會各贊助1萬元，中華民國金門珠浦許氏宗親會、中華金門旅台翁氏宗親會、中華金門旅台李氏宗親會、中華公事務協進會等皆贊助3千元不等，合力促成此次公益活動。

責任編輯／郭俊漢

秉持志工精神，長期推動水域安全教育，造

福社會與鄉親。

金門縣政府北區服務處主任孫允理亦代表

縣長陳福海出席典禮，並致贈運動飲料十箱

慰勞教練及學員，表達縣府對金門子弟安全

教育的重視與支持。

此次夏令營全程免收學雜費，經費由台灣

金門同鄉會總會自籌，並獲多位鄉賢熱心贊

助；創會長李台山捐贈4萬元，台北市與新

北市金門同鄉會、金門西園旅台協會各贊助1

萬元，中華民國金門珠浦許氏宗親會、中

華金門旅台翁氏宗親會、中華金門旅台李氏

宗親會、中華公事務協進會等皆贊助3千

元不等，合力促成此次公益活動。

責任編輯／郭俊漢

秉持志工精神，長期推動水域安全教育，造

福社會與鄉親。

金門縣政府北區服務處主任孫允理亦代表

縣長陳福海出席典禮，並致贈運動飲料十箱

慰勞教練及學員，表達縣府對金門子弟安全

教育的重視與支持。

此次夏令營全程免收學雜費，經費由台灣

金門同鄉會總會自籌，並獲多位鄉賢熱心贊

助；創會長李台山捐贈4萬元，台北市與新

北市金門同鄉會、金門西園旅台協會各贊助1

萬元，中華民國金門珠浦許氏宗親會、中

華金門旅台翁氏宗親會、中華金門旅台李氏

宗親會、中華公事務協進會等皆贊助3千

元不等，合力促成此次公益活動。

責任編輯／郭俊漢

秉持志工精神，長期推動水域安全教育，造

福社會與鄉親。

金門縣政府北區服務處主任孫允理亦代表

縣長陳福海出席典禮，並致贈運動飲料十箱

慰勞教練及學員，表達縣府對金門子弟安全

教育的重視與支持。

此次夏令營全程免收學雜費，經費由台灣

金門同鄉會總會自籌，並獲多位鄉賢熱心贊

助；創會長李台山捐贈4萬元，台北市與新

北市金門同鄉會、金門西園旅台協會各贊助1

萬元，中華民國金門珠浦許氏宗親會、中

華金門旅台翁氏宗親會、中華金門旅台李氏

宗親會、中華公事務協進會等皆贊助3千

元不等，合力促成此次公益活動。

責任編輯／郭俊漢

秉持志工精神，長期推動水域安全教育，造

福社會與鄉親。

金門縣政府北區服務處主任孫允理亦代表

縣長陳福海出席典禮，並致贈運動飲料十箱

慰勞教練及學員，表達縣府對金門子弟安全

教育的重視與支持。

此次夏令營全程免收學雜費，經費由台灣

金門同鄉會總會自籌，並獲多位鄉賢熱心贊

助；創會長李台山捐贈4萬元，台北市與新

北市金門同鄉會、金門西園旅台協會各贊助1

萬元，中華民國金門珠浦許氏宗親會、中

華金門旅台翁氏宗親會、中華金門旅台李氏

宗親會、中華公事務協進會等皆贊助3千

元不等，合力促成此次公益活動。

責任編輯／郭俊漢

秉持志工精神，長期推動水域安全教育，造

福社會與鄉親。

金門縣政府北區服務處主任孫允理亦代表

縣長陳福海出席典禮，並致贈運動飲料十箱

慰勞教練及學員，表達縣府對金門子弟安全

教育的重視與支持。

此次夏令營全程免收學雜費，經費由台灣

金門同鄉會總會自籌，並獲多位鄉賢熱心贊

助；創會長李台山捐贈4萬元，台北市與新

北市金門同鄉會、金門西園旅台協會各贊助1

萬元，中華民國金門珠浦許氏宗親會、中

華金門旅台翁氏宗親會、中華金門旅台李氏

宗親會、中華公事務協進會等皆贊助3千

元不等，合力促成此次公益活動。

責任編輯／郭俊漢

秉持志工精神，長期推動水域安全教育，造

福社會與鄉親。

金門縣政府北區服務處主任孫允理亦代表

縣長陳福海出席典禮，並致贈運動飲料十箱

慰勞教練及學員，表達縣府對金門子弟安全

教育的重視與支持。

此次夏令營全程免收學雜費，經費由台灣

金門同鄉會總會自籌，並獲多位鄉賢熱心贊

助；創會長李台山捐贈4萬元，台北市與新

北市金門同鄉會、金門西園旅台協會各贊助1

萬元，中華民國金門珠浦許氏宗親會、中

華金門旅台翁氏宗親會、中華金門旅台李氏

宗親會、中華公事務協進會等皆贊助3千

元不等，合力促成此次公益活動。

責任編輯／郭俊漢

秉持志工精神，長期推動水域安全教育，造

福社會與鄉親。

金門縣政府北區服務處主任孫允理亦代表

縣長陳福海出席典禮，並致贈運動飲料十箱

慰勞教練及學員，表達縣府對金門子弟安全

教育的重視與支持。

此次夏令營全程免收學雜費，經費由台灣

金門同鄉會總會自籌，並獲多位鄉賢熱心贊

助；創會長李台山捐贈4萬元，台北市與新

北市金門同鄉會、金門西園旅台協會各贊助1

萬元，中華民國金門珠浦許氏宗親會、中

華金門旅台翁氏宗親會、中華金門旅台李氏

宗親會、中華公事務協進會等皆贊助3千

元不等，合力促成此次公益活動。

責任編輯／郭俊漢

秉持志工精神，長期推動水域安全教育，造

福社會與鄉親。

金門縣政府北區服務處主任孫允理亦代表

縣長陳福海出席典禮，並致贈運動飲料十箱

慰勞教練及學員，表達縣府對金門子弟安全

教育的重視與支持。

此次夏令營全程免收學雜費，經費由台灣

金門同鄉會總會自籌，並獲多位鄉賢熱心贊

助；創會長李台山捐贈4萬元，台北市與新

北市金門同鄉會、金門西園旅台協會各贊助1

萬元，中華民國金門珠浦許氏宗親會、中

華金門旅台翁氏宗親會、中華金門旅台李氏

宗親會、中華公事務協進會等皆贊助3千

元不等，合力促成此次公益活動。

責任編輯／郭俊漢

秉持志工精神，長期推動水域安全教育，造

福社會與鄉親。</



常來常往，常走常親，一點不假。每一個人從小到大，都有各種關係、各種圈子，游離親疏、交疊重合。有源於家族血緣、親屬宗族；有源於工作同事、事業夥伴；有源於休閒愛好、社團交誼；也有源於個人信仰、宗教組織……，形成屬性不同，友誼性質各異，故而親友、校友、戰友、教友、跑友、牌友、山友、畫友、棋友、股友、狐群狗友……也不一而足；其中最單純自然、最穩固綿密，也最沒有摻雜利益色彩的，就屬校友中的同學關係。

上個月，小學同學盧財龍（龍哥）返金參加其長兄喪禮，另一位從小遷居台灣南港、極少返金的顏允仁同學也正好請神明返金做客；當晚酬神宴，允仁叫了些賢庵國小同學，有被我們暱稱大姐頭的陳碧隨、經營旅行社的林有鳳，家住庵前、軍隊退休的陳永棋及返金定居的陳素爾；有在酒廠上班的顏允科及盧永廉、曾經經營民宿、如今為海釣船長的盧承國；有總統公司的何應權、上校退役於民族路經營種子店的黃培

金中30屆同學的十年之約

◎顏炳洳

府衛士隊退休的鄰居盧禮安、經營民宿的盧清鑫。其中姓顏姓盧的都是賢聚同村宗親，認真計較起來，有的是宗祖、有的要叫叔公，當然也有平輩及侄輩。事後算了一下，我們這一屆，賢聚同村的國小同學就有22位。

小學階段懵懵懂懂、趣事也多。放學逃路隊、水庫塘壩游泳、打群架、被老師處罰、被家長修理……，都是最大的記憶點。到了國中階段，學區擴大了，同學關係也發生了一次重組；但或許是國中時，打罵教育太盛行，讓此一階段生活有點不堪回首。國中升高中後，學區再擴及整個金門，同學之間又重組了一次。由於同班、同校或高中時是否住校及同寢室，相處時長不一，同學間革命情感也親疏有別。但大體上，各種「同學會」，都是在二千年網路及社群軟體（如臉書及賴）盛行之後，才慢慢興起的。當然，同學會或同學間情誼培養，需要有熱心人出面號召、也要有人穿針引線。

我們這一屆（金門高中第30屆）同學會，應該可算是目前金門所有同學會中，規模相對較大、互動比較頻繁、感情也比較綿密的一屆。初成立前，是由住金門的幾位同學間偶爾閑聊小聚開始的。如：千禧牙醫蔡添國醫師、輔諮中心主任（現湖中莊錦智校長）、留美博士（現社區規劃師理事長）許丕肯、經營建設公司的何應權、上校退役於民族路經營種子店的黃培

迪、同樣上校退役時任官澳龍鳳宮總幹事的楊義群、金門黑蒜頭領軍人物王水義、設計師楊志宏同學、任職工務處的陳全和科長及陳文光同學……等。

首屆同學會由權運出任創會理事長，我這同學兼高中英士樓室友，出任秘書長協助協會申辦事宜及聯絡跑腿。協會初始只限於偶爾小聚，或組織同學出席長輩紅白事致意。之後，由旅台經營廣告出版的孫國欽接任同學會會長、認真細心的錦智同學出任秘書長；國欽任北區主任後，與錦智、添國積極串聯，台金同學間互動日益頻繁，許多業務或公務繁忙的同學也開始撥空參與同學餐會或聚會。如：平素看診繁忙的佑城楊恭孝醫師、金門醫院的陳根雄副院長、曾任衛生局長及金醫副院長的李錫鑫醫師；現任觀光處副處長的何桂泉同學……等。

本屆同學會的高光時刻，是由繼國欽會長之後、擔任第三棒會長的吳金順同學締造的。金順同學事業有成又熱心奉獻，甫上任就贈給每位同學統一的會服，並慷慨捐贈同學會三十萬（已陸續捐贈本屆同學會六十多萬），並邀請同樣事業有成的林水在同學擔任榮譽會長，水在同學亦捐贈同學會二十萬，也帶動李丕贊同學、王海浪同學捐款協會；其後，更捐贈母校金門高中三百萬成立獎學金、捐贈金門高中校友會三十萬。金順同學不僅樂善好施，也能歌善舞、幽默風趣，在他的帶領下，許多平素不太愛露面的女同學都

積極出席同學聚會。

這兩年，同學陸續邁入花甲，以國人平均餘命（男約78、女約84）觀之，餘生確已不多。在金同學彼此關照，一起出遊、一起走讀、一起爬山、一起海釣、一起烤肉、一起聚餐、一起慶生、一起品茶喝酒、一起歡笑唱歌……。尤其丕肯和義群組織的走讀活動，更是同學間強而有力的黏著劑。真的，同學常走常親，在金同學有了走讀，不僅聯絡了情誼，也認識了家鄉的美；有了走讀，本屆的校花陳娟治同學加入了行列、美女同學王麗白、李固治等也經常返鄉相聚、成勇山同學更是熱心充當司機，經常載送媚治、淑玲和我，一起爬山或走讀。如勇山同學所感：「（畢業）40年的歲月，大家在渾濁的光陰下洗練，原也認不了大夥幾許，就算在街上擦身而過，也只有那濃濛記憶印象。而今之緣，一根細繩串起你我之手，相信未來有更多的遊子情牽故鄉，也是走讀團的光輝。」

今年5月20日，在金同學出席了金門高中校慶。學校特別邀請了畢業50周年的老學長們出席，看著學長姐上台歡喜合照，台下的我們也相約，要把身體顧好、把生活過好，大夥兒一起出席民國123年、高中畢業50周年的校慶，屆時一個都不能少。誠如義群同學所說，「生命中的相遇，如山花淡雅。似美酒飄香，有同學的地方，就是風景最美麗的所在；不管各自發展如何，仍保持著赤子之心，不攀比、不炫耀，相互關懷、彼此鼓勵，讓老後的人生不孤單！」。還有固治同學也說得極好，她說「十年約定當天在不在場無所謂，但我們應該選擇參與這份約定。十年之約，不是因為在那一天誰說了什麼，而是因為有人願意把這個約定放在心裏，記得、相信、守護。」

有如此一群同學相伴餘生，夫復何求？

來福嬌誇讚他說：「果然是一個孝子，我這個媒人的腿沒有白跑。記住，初八那天臨近中午，我會把林美女帶來，到時我這個媒人的任務便已完成。但俗語說，做媒人無包生团的，往後是好是壞全是你們兩人的事，跟我這個媒人毫不相干，這點你可要記住。」

大箍呆坦然地說：「這點我明白，好壞是我的命，我絕不會怪東怪西或怨天尤人，更不會怪你這個做善行、做功德的大媒人。」

來福嬌聽到大箍呆如此說，總算放心了。雖然她說做媒人是在做善事、做功德，但媒人喚糊蠻纍已是不爭的事實。為了賺取媒人錢，她不擇手段，穿梭在男女雙方的家，見人說人話，見鬼說鬼話，隱瞞許多事實，就是想盡辦法要撮合這段姻緣，以賺取男女雙方都得付的雙份媒人錢。

來福嬌放心地走後，大箍呆立即去告訴秀香說，女方日子已看好了，就訂在初八那天。秀香難掩內心的興奮，昆山哥終於找到一個好幫手，往後就可以分擔他照顧娘的重擔，讓他專心上山耕種。但對於未曾謀面的新嫂嫂，她仍有期待，除了照顧癱瘓在床的娘外，也冀望她能為他們這個人丁單薄的家族繁衍後代，讓祖龕裡的列祖列宗有人來祭祀。

（一八七）

小說連載

大箍呆

◎陳長慶

拙著《英詩五家品析》導言

◎蔡振念

史耐德詩作主題以東方元素和生態關係為主，他認為詩必須從真正的經驗中產生，詩人必須接近原始人所生存的環境和其基本要素，也就是生育、愛、死等活著的事實。詩人就是能輕易的向外探求各樣方式、其他各種生命，並讓夢想歌唱起來的人。文明時期歷代詩人都背負這樣的使命：他們不為社會、但為自然歌唱。他認為詩是一種社會和傳統的藝術，詩歌和語言連結在一起，是跟我們自己無意識深處接觸的交通工具。史耐德的詩歌也受到中國山水畫和禪宗的影響，他曾經說過中國禪宗的山水畫類似印度與西藏佛教傳統製作的曼陀羅，由於受到禪宗的影響，史耐德的詩歌經常打斷邏輯思維，不管文法結構，思路跳躍而活潑，結尾的時候往往出人意表。

葛綠珂的詩歌以冷靜、深沉的語調著稱，尤其擅長探討人類的情感、家庭關係、創傷、自我的掙扎等主題。她的語言風格簡潔卻直擊人心，詩作經常借用神話、聖經故事的意象來解剖現代生活中的生死、愛與孤獨等議題，讓古典故事與現代生活產生共鳴。這些經典意象的運用，不僅賦予她的詩歌永恆的美感，也深化了讀者對人生哲理的理解。她

的詩作語調通常冷靜、內省，彷彿一種深度的心理對話，以第一人稱敘述，給人一種直接、私密的閱讀體驗，又常用簡潔的語言表達生活的殘酷與脆弱。葛綠珂的詩讀來有些許悲傷與冷峻的氣氛，儘管她的作品中有不少個人經歷的影子，但讀者能從中看到普遍的人類經歷與心理。

這本書的寫作，有一些個人的因緣，1985年我到美國唸書，在修學分和寫論文之餘，我花了許多時間學習法文、德文和日文，這些語言在我1992年回國教書以後大部分被荒廢了，2022年退休之後，我重拾日文的課本，斷斷續續又讀了一陣子，只是當時興趣與消遣。這些外語，我在大學教書30年的時間裡，真正用上的應該只有英文，我為博士班的學生開了一門漢學英文的課程，多年的教學過程中，一直保持著對英文的熟悉語感，譯詩解詩的工作，算是把我多年苦讀英文的成果應用上了。

本書在寫作的過程中，有時候會碰到一些書籍或論文找不到的資料，這時候只能依靠網站了。譬如史耐德學生時代的女朋友Robin Collins，史耐德寫了許多很動人的情書給她，兩人後來並沒有結婚，本來可以不管她生平，但基於對知識的好奇和求知心理，我還是積極尋找她生平的相關

資料，最後終於發現，她里德學院畢業後，她進入奧勒岡大學就讀語言學碩士，又以獎學金進入麻州Radcliffe College讀法國與西班牙文學，畢業後任教於麻州惠頓學院，1962年和矽谷一位電機工程師結婚，夫妻共同經營印刷生意。這些資料，在網海中打撈，需要有很大的耐心。又如史耐德的第一任妻子Alison Gass，也沒有任何書面資料可以找到她的生平，網路上同名同姓的又極多，這時候只能發揮抽絲剝繭的學術研究功夫，因為她是里德學院（Reed College）的校友，因此我就想到在里德學院的校園刊物裡面找資料，最後果然在《里德雜誌》上找到她的訊息，詳聞裡有她的生平小傳，這就有了一種偵探破案的喜悅。

在我翻譯史耐德詩歌的時候，除了英文，我學習的日文也被應用上了，首先是史耐德詩中的日文詞彙非常多，因為他前後在日本住了將近10年的時間，許多詩都寫於日本或者和日本有關係，而這些日文詞彙在詩中都是發音的羅馬化，要明白其意義，必須還原成漢字或者平假名，在翻譯的過程中，大部份的詞彙都能順利還原，但也有碰到地雷的時候。其次是史耐德在日本的朋友和禪學老師，例如榊七夫和小窗老師，中英文的資料幾乎都找不到，只

能依靠日本資料。

舉個例子來說，史耐德〈五月〉這首詩中的Yokkawa，還原成漢字是橫川，但是找遍了日本的地圖，就是沒有一條河叫做橫川，費了九牛二虎的力氣，才找出來橫川不是河流而是建築物的名稱，是比叡山延曆寺的橫川中堂，供奉觀世音菩薩的寺廟。又如世阿彌、觀阿彌這對日本能劇作家父子，他們和〈伐木〉之四這首詩的主題松樹有什麼關係呢？為什麼史耐德要把他們寫在詩中？如果不是對日本文化有粗淺的了解，很難去解開這個謎團。原來松樹在能劇舞臺上被繪成背景，觀眾在松樹的背景下觀看表演，畫著松樹的背景叫做鏡板，這個名字與奈良春日大社的影向之松有關，影向之松是指神靈下降到塵世的松樹，因此松樹被認為是春日神明的化身，暗示舞臺上的演員不是為觀眾表演，而是為神靈表演。

不了解日本文化，也就不了解這首詩，我學習日文的經驗，因緣巧合，在這個時候都用上了。這本書的寫作，也是我過去讀書經驗的一種因緣和吧。【本書《英詩五家品析：從葉慈到葛綠珂》2025年7月由墨言文化出版，感謝社長張姿姿的協助】

（下）



新湖里「海墘路」補記 ◎陳俊偉

后園／夏興（下坑）陳的東界，基本為湖前一系（塔後、赤西）的西界；地界之說，僅僅是個模糊的概念線，彼此互有飛地、線條曲折，皆屬常態。漁村良金牛內乾總店的前面有「海墘路」經過（道路本身連通海邊的「海墘路」舊址直至塔后的「石頭皮」），該店的正後方應即「雨來溝」。

《97金湖鎮志》僅有簡單的條列：「雨來溝」為湖前村傳統地界之西界，「涓小溪流，只有在雨季才會有水源故名」（該書頁787）。

族叔宗倫熱心協助徵詢資訊，其所屬房祿為敦然、鼎允父子一系，其父為金木公，其母為后園蕭氏；其曾請教其母，以及在后園的舅舅，得到一些附近先民的生活紀錄（筆者文責自負）。

其母指出，年幼時還與后園的同伴在溝旁洗衣服，當時「海墘街」的居民也利用該溪溪水洗滌、灌溉，較少人當成飲用水。

其舅舅指出，「雨來溝」上游位於現后園瓦斯行前方水潭，流經知州陳顯墓旁入海，常年流水不斷，溪內有魚蝦，水質清澈見底，還有毛蟹；如果有大潮或颱風天，會沿著該溝海倒灌。

「雨來溝」的溝流水量豐富與否，難免隨歲

月、季節有所變化，就像今日已經罕見水流；除非所指溪流本就不同，否則《鎮志》再行增補些許訊息會更好。

此外，筆者在「雨來溝」靠近后園村的方向進行野外探勘，尋找到兩座比鄰的墓園。一為「后園／顯妣陳門蕭氏」，二為「后園／顯考傅允仁」，皆「民癸巳年重修」，考量墓碑質感較新，癸巳大概指民國102年。

后園加油站靠近后園村一側，尚存「后園 顯考陳公」的墓園，亦於同年重修；本縣的墓園、墳塋經常會「被植物吃掉」，平日極仰賴孝子賢孫的整理。

「海墘街」曾又名「雙打街」、「赤後街」，據筆者觀察該村先民的墓園墓碑，宜以「海墘街」為準，有一墓園在信義新村往南的資源回收場附近，位於靠海的岩石高地上面，沒有明確的通往道路，「海乾街」民國九九年重建，顯妣王門陳氏、孝男添賜、添和、火炎。

環島南路為分斷線，新湖里「海墘路」大致可分成漁村、塔后；道路兩端大致為連通海邊的「海墘街」舊址，直至塔后村的地景「石頭皮」。

「海墘路」的塔后段差不多在經過碾米廠附近之後的聚落空間中，一般稱為「下頭」。著名的軍事標語一一出現在眼前，尤其「為爭生存爭自

由」的大字（門牌實際為36號，《97金湖鎮志》已收錄該標語）。

筆者記得該古厝的鄰居，曾經有一間地下室擺滿了撞球檯，小時候看過一次（伯母李氏在一旁理髮廳工作，筆者就被堂兄弟帶著跑），把燈打開，撞球檯成群結隊、非常壯觀，記憶猶新。

目前該古厝（36號）無人居住，故事蒐集不易，目前筆者正在徵集資料。

塔后村史（2024年）尚未及仔細記載相關資訊（該書原有整理權稱為鼎造宅第、鼎允宅第、鼎達宅第的三項資訊），在增加此棟古厝的歷史記憶之後，該村沒人常居的古厝所附屬的故事，大致齊備。

期許從「海墘街」一路經過環島南路、碾米廠至「石頭皮」的「海墘路」，其周遭的歷史記憶都能夠被有效地保存下來。

未來這一條道路能夠進行某種社區文化重生的工程，沿途的每一個小歷史都適宜嵌入「海墘路」這一條較大的歷史脈絡中。

臨海的村莊通常都有一條約定俗成的「海墘路」，至於本文的「海墘路」之起訖恰好都有明代鄉賢蔡復一的傳說。

包含蔡復一沿著料羅灣往東，在「海墘街」（雙打街）與表弟許禪相會（本則又有其他版本），以及童年至塔后村陳姓母舅家（塔后村石頭皮下）時「戲王船」的故事。

不過當蔡復一返回蔡厝故居的時候，不知道走的路徑是否為登山路徑？或者往東繞道而行？適巧能夠進一步解析明代先民的行走路徑。

去菜市場的機會教育

／楊子

我很幸運，家人從小就帶我到傳統市場走踏，而我的姑姑一家人在市場裡賣魚。所以，從小我就時常在市場內玩耍，見證每個攤位的興衰，以及他們的辛酸。有些人總覺得，不喜歡到傳統市場，因為夾雜著太多的氣味與雜亂，不過，那就是他們生活的日常，擺攤過後，又會恢復昔日的正常，夜晚的寧靜代表一種休息。休息時為了走更長遠的路，所以隔天一早，許多攤商也會提早做準備，因為昨天的休息，而養足精神，為了迎接每一天的人們。雖然現代已經有許多

大賣場出現，也方便地為顧客分門別類的把許多東西擺好，我認為，還是要到傳統市場裡面去，去見證當地的庶民文化，提供舒適的環境去處。但是，一個國家時，他最優先去的地方

出售，對該實體的控制權就「耗盡」了，買家可以自由轉售或出租。問題是：創意不可以被抄襲，不可以被非法複製，但可以被轉售或出租嗎？各國的法律規範不同。後來，錄影帶出租業興起，不過我想這個行業後續應該有受到管制，盜版的錄影帶、錄音帶不用說了，正版的重製品必定受到發行商權利金的約束。

但是網路時代開始後，數位閱讀與線上授權興起，透過網路的結果，只要該書是正版重製書籍，該出租行為不違反著作權。這便是所謂「權利耗盡原則」（First Sale Doctrine）：一旦著作權人將作品合法

與開發公司而來，比如Open AI。如果這些AI公司學習後不營利也就罷了，就好像圖書館出借書籍但不收租金，屬於公益性質。問題是既然它學習了知識又用知識去賣錢，那麼該不該算它侵權？Google News 使用各地媒體新聞而損害了媒體利益也是類似的問題。

這問題或者也可以打個比方：假使今天有一個絕頂聰明的曠世奇才，一切自學，成就了他在天文、地理、藝術、工程……所有各方面博古通今的知識，然後拿這些知識來賺錢。它所給予人們的價值，更多是大自然帶給我們的美好。孤獨不再一人承擔，大自然可幫你讓身上

的擔子輕一點，飄香四里的桂花，可解店鋪燃眉之急；路邊的花草，讓長年郁雨的人們一些慰問，一些發自內心的微笑。大自然帶給的微笑，千金難買。大自然這些小生命的微笑，更能讓我啟發，平常這些貌小微物都可以釋出善意，身為食物鏈頂端的我們，也該釋出真誠的微笑對待他人，並不是虛偽的討好，而是發自本心的微笑。

我還記得，那一年中秋節，我最開心的一天，也是我受益匪淺的一天。中秋節將至，每年社區都會舉辦很熱鬧的晚會，可是疫情嚴重的那一年特別令我難忘。記得三年級的中秋節是疫情最嚴重的時候，媽媽就決定去全聯購買中秋節肉用的食材，給這個冷冷的中秋節增加一些溫暖。把食材準備好，爸爸在三樓的陽台上升起火，我和弟弟跟媽媽一起把準備好的食材往三樓搬上去。我們的陽台面向大海，晚霞的餘暉撒下大海，把海水染成了金色。水天一色讓人分不清天空和海的距離。突然，我被

夏夜，對我來說，是歡樂的、是熱鬧的，更是讓人感到放鬆的。不論是此起彼落的蟲鳴鳥叫，還是賞心悅目的夜景，都給了我清涼而安靜的感受。

如果你的創意出現在AI生成作品裡

／汪繼源

最近有一則新聞是有關美國聯邦地區法官駁回一群作家對臉書母公Meta的指控。他們控訴Meta在未經授權的情況下使用其著作來訓練人工智慧系統，侵犯著作權。而舊金山聯邦地區法官在判決中則表示，這些作家未能提出足夠證據說明Meta的AI會削弱他們作品的市場價值，藉以證明Meta的行為違反美國著作權法。

我首先想到：我從小在漫畫店老闆違反了著作權嗎？查閱網路的結果，只要該書是正版重製書籍，該出租行為不違反著作權。這便是所謂「權利耗盡原則」（First Sale Doctrine）：一旦著作權人將作品合法

出售，對該實體的控制權就「耗盡」了，買家可以自由轉售或出租。問題是：創意不可以被抄襲，不可以被非法複製，但可以被轉售或出租嗎？各國的法律規範不同。後來，錄影帶出租業興起，不過我想這個行業後續應該有受到管制，盜版的錄影帶、錄音帶不用說了，正版的重製品必定受到發行商權利金的約束。

但是網路時代開始後，數位閱讀與線上授權興起，透過網路的結果，只要該書是正版重製書籍，該出租行為不違反著作權。這便是所謂「權利耗盡原則」（First Sale Doctrine）：一旦著作權人將作品合法

出售，對該實體的控制權就「耗盡」了，買家可以自由轉售或出租。問題是：創意不可以被抄襲，不可以被非法複製，但可以被轉售或出租嗎？各國的法律規範不同。後來，錄影帶出租業興起，不過我想這個行業後續應該有受到管制，盜版的錄影帶、錄音帶不用說了，正版的重製品必定受到發行商權利金的約束。

但是網路時代開始後，數位閱讀與線上授權興起，透過網路的結果，只要該書是正版重製書籍，該出租行為不違反著作權。這便是所謂「權利耗盡原則」（First Sale Doctrine）：一旦著作權人將作品合法

出售，對該實體的控制權就「耗盡」了，買家可以自由轉售或出租。問題是：創意不可以被抄襲，不可以被非法複製，但可以被轉售或出租嗎？各國的法律規範不同。後來，錄影帶出租業興起，不過我想這個行業後續應該有受到管制，盜版的錄影帶、錄音帶不用說了，正版的重製品必定受到發行商權利金的約束。

但是網路時代開始後，數位閱讀與線上授權興起，透過網路的結果，只要該書是正版重製書籍，該出租行為不違反著作權。這便是所謂「權利耗盡原則」（First Sale Doctrine）：一旦著作權人將作品合法

出售，對該實體的控制權就「耗盡」了，買家可以自由轉售或出租。問題是：創意不可以被抄襲，不可以被非法複製，但可以被轉售或出租嗎？各國的法律規範不同。後來，錄影帶出租業興起，不過我想這個行業後續應該有受到管制，盜版的錄影帶、錄音帶不用說了，正版的重製品必定受到發行商權利金的約束。

出售，對該實體的控制權就「耗盡」了，買家可以自由轉售或出租。問題是：創意不可以被抄襲，不可以被非法複製，但可以被轉售或出租嗎？各國的法律規範不同。後來，錄影帶出租業興起，不過我想這個行業後續應該有受到管制，盜版的錄影帶、錄音帶不用說了，正版的重製品必定受到發行商權利金的約束。

改名優先席能否解決座位爭議

／艾利克

由於博愛座衝突屢屢發生，近日立法院初審通過《身心障礙者權益保障法》第53條修正草案，將博愛座改名為「優先性需求等概念，提醒乘客不要因自身主觀判斷，責難坐於博愛座的人。但衝突仍層出不窮，這代表僅靠提醒或改名，可少爭議，提升社會包容性，但實際成效仍有待觀察。

這些政策的出發點，是希望打破博愛座僅屬於某些特定群體的刻板印象，讓任何有需求的乘客都能安心使用。然而，可能導致更大的矛盾。過往曾

名稱的改變是否能帶來實質的

影響，仍存在疑問。事實上，相關標語，如有些人或許有隱性需求等概念，提醒乘客不要因自身主觀判斷，責難坐於博愛座的人。但衝突仍層出不窮，這代表僅靠提醒或改名，可少爭議，提升社會包容性，但實際成效仍有待觀察。

有些人認爲只要完全取消消

費。其實，這並非一個簡單的決定，而是牽涉到多方面的考量。

有人可能會說：「為什麼不能改變現行的制度？」

這是一個好問題。我們可以考慮引入罰則機制，鼓勵互相體諒，而非強迫他人讓座。

其次，可以考慮引入罰則機制，鼓勵互相體諒，而非強迫他人讓座。

筆者認爲，解決博愛座爭議

的關鍵，在於調整大眾的價值觀與行為。首先，要透過宣導

和教育，讓更多人了解「每個

人都是平等的」

這句話的含義。

最後，我們需要制定

一些具體的規範，

例如，若有人因要求讓座

而受到歧視或不尊重

的行為，

應該採取怎樣的

行動。

總之，

我們需要

共同努力，

才能達到一個

真正平等

的世界。

希望這篇文章能

引起廣泛的

討論。

讓我們一起

為這個世界

貢獻一份

力量吧！

謝謝！

希望這篇文章能

引起廣泛的

討論。

讓我們一起

為這個世界

</div

